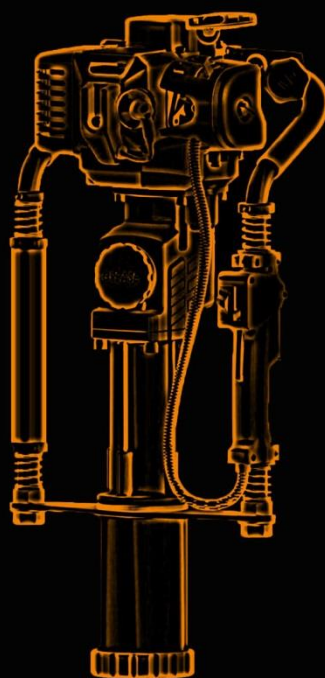


FUXTEC

Manuale di istruzioni originale

BATTIPALO

FX-PR165



ATTENZIONE: prima dell'utilizzo leggere attentamente il manuale di istruzioni contenente tutte le informazioni principali e le disposizioni di sicurezza che devono essere seguite per un corretto utilizzo di questo apparecchio.

FUXTEC GmbH
KAPPSTR.69 , 71083 HERRENBERG - GÜLTSTEIN , GERMANY

Manuale d'istruzioni

Grazie per aver acquistato uno dei nostri prodotti. Questo manuale di istruzioni contiene istruzioni e note per il FUXTEC FX-PR165 Il battipalo che produciamo è facile da usare, mantenere e ha una lunga durata. Questo è ciò per cui siamo conosciuti dai nostri clienti.

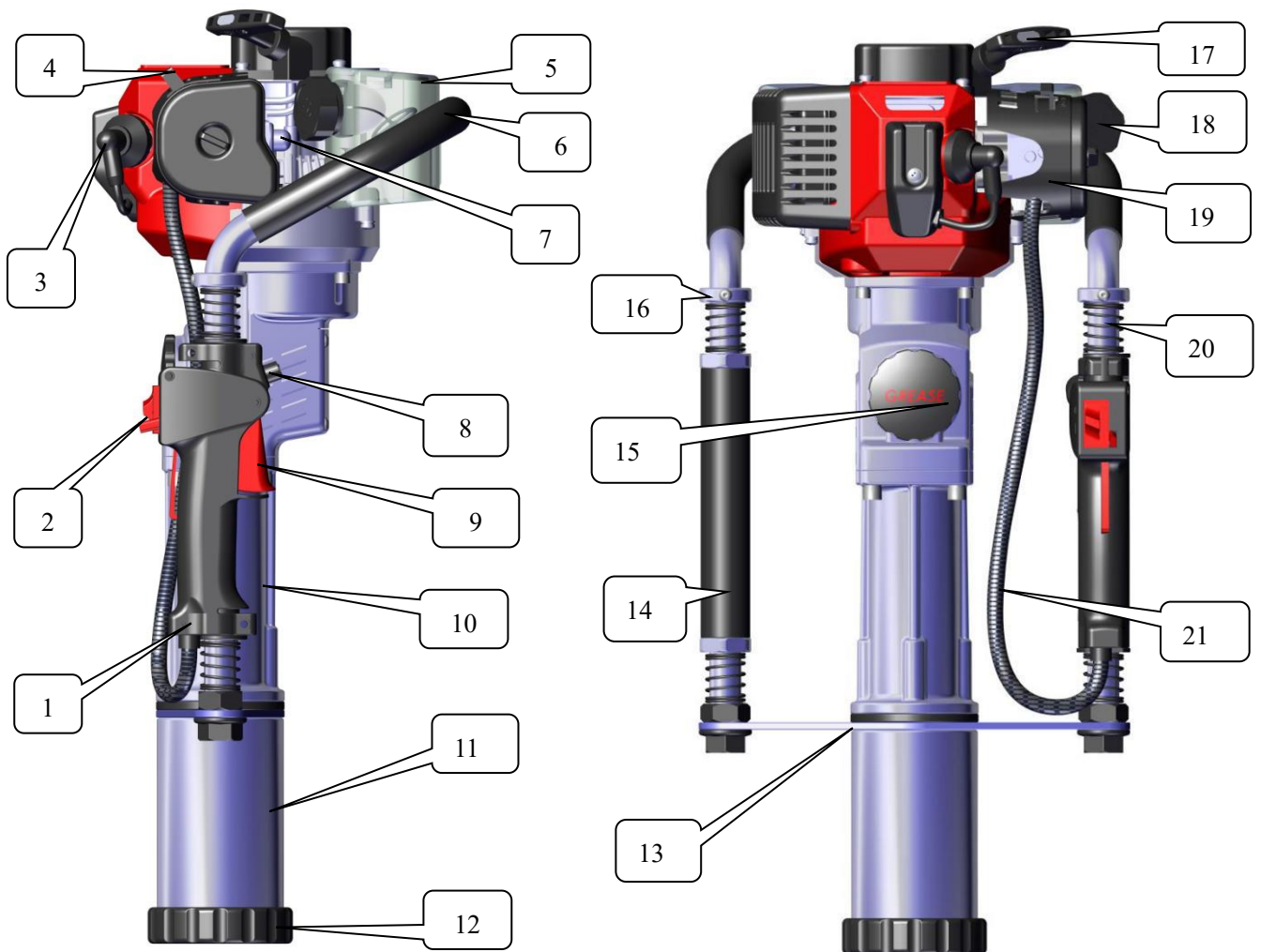
Per la vostra sicurezza, leggete attentamente queste istruzioni per l'uso prima dell'uso, altrimenti potrebbero verificarsi lesioni o danni alla macchina.

Indice

1. Descrizione delle parti più importanti	3
3. Principali benefici e funzioni	5
4. Preparativi per il funzionamento	5
5. Messa in funzione	6
6. Funzionamento e gestione	7
7. Spegnimento della macchina	7
8. Avvertenze tecniche	8
9. Analisi dei guasti e metodi per eliminare il guasto	10
10. Dati tecnici.....	11
11. Ciclo di manutenzione	12
12. Elenco delle parti e illustrazione.....	13
13. Consegna	16
14. Dichiarazione di conformità CE	17

1. Descrizione delle parti più importanti

Nr.	Descrizione	Nr.	Descrizione	Nr.	Descrizione
1	Interruttore combinato	2	Interruttore di arresto	3	Connettore della candela
4	Interruttore di ventilazione	5	Lattina di olio	6	Maniglia
7	Pompa del carburante	8	Manopola dell'acceleratore	9	Manopola dell'acceleratore
10	Guida anteriore	11	Base d'ariete	12	Supporto per la base dell'ariete
13	Piastra di supporto	14	Manicotto della maniglia	15	Tappo del grasso
16	Collare di posizionamento	17	Starter	18	Tappo del serbatoio
19	Filtro dell'aria	20	Molla di smorzamento	21	Cavo dell'acceleratore



III. 1

III. 2

2. Istruzioni di sicurezza per il funzionamento

1. L'utente deve indossare scarpe di sicurezza antiscivolo e indumenti protettivi adeguati. Deve indossare occhiali di sicurezza, casco e protezione dell'udito durante il funzionamento a lungo termine.
2. Mantenere l'equilibrio del corpo durante il funzionamento della macchina e stare davanti al filtro dell'aria della macchina durante l'uso. Non fumare, mangiare o bere mentre si usa la macchina.
3. Non usare mai la macchina con una sola mano.
4. Non premere mai il pulsante dell'acceleratore quando si solleva la macchina, altrimenti la macchina andrà al minimo. Questo può causare danni alla macchina.
5. Tenere le persone fuori dall'area di lavoro per evitare lesioni. 6. azionare il battipalo.
6. Azionare il battipalo a velocità media.
7. Mantenere l'impugnatura pulita e asciutta da olio o miscela di carburante.
8. Assicuratevi di spegnere il motore quando smettete di lavorare.
9. Prima del funzionamento, assicurarsi che tutte le viti di fissaggio del pezzo di collegamento siano serrate. Se sono allentati, stringere i bulloni prima di usare l'unità.
10. L'uso di benzina pura è proibito, riferirsi al capitolo 4.2 per il rapporto di carburante raccomandato.
11. La benzina è altamente infiammabile. Pertanto, mescolare il carburante solo in una zona ben ventilata. La macchina deve essere spenta durante il rifornimento.
12. Non riempire eccessivamente il serbatoio di carburante. Il carburante non deve essere più alto del collo del filtro del carburante del serbatoio. Se si versa del carburante, non avviare la macchina finché il carburante non è completamente evaporato.
13. Serrare bene il tappo del carburante dopo il rifornimento. Controllare se il serbatoio del carburante è danneggiato o se ci sono perdite durante il lavoro. Se è danneggiato, spegnetelo immediatamente e fatelo riparare immediatamente.
14. Conservare il carburante in un ambiente adatto e sicuro. Spostare l'unità lontano da pericoli nascosti o fiamme aperte.
15. Quando si usa il battipalo in aree chiuse come gallerie o trincee, assicurare la normale circolazione dell'aria per evitare l'avvelenamento da gas di scarico o l'asfissia.
16. **IMPORTANTE:** Per evitare di causare danni alla macchina, non accelerare o decelerare la macchina rapidamente.
17. Per evitare perdite, il serbatoio del carburante deve essere svuotato prima del trasporto.
18. La manutenzione o le riparazioni devono essere eseguite da tecnici autorizzati per evitare danni all'attrezzatura, la riduzione della durata dell'ariete e gli incidenti.

3. Principali benefici e funzioni

3.1 Uso: Il battipalo è progettato per l'uso in fattorie, frutteti o per la costruzione di recinzioni.

3.2 Funzioni:

3.2.1 Il battipalo a benzina offre un peso leggero e maneggevole e una bassa capacità di scarico.

3.2.2 Il prodotto è progettato per facilitare il lavoro delle persone. Riduce lo sforzo richiesto dall'operatore e fornisce un funzionamento facile e confortevole. L'operatore può usare la macchina a 360 gradi a tutto tondo.

3.2.3 La macchina può variare l'energia di impatto e la frequenza di impatto, e il diametro può essere regolato tra 20-80mm.

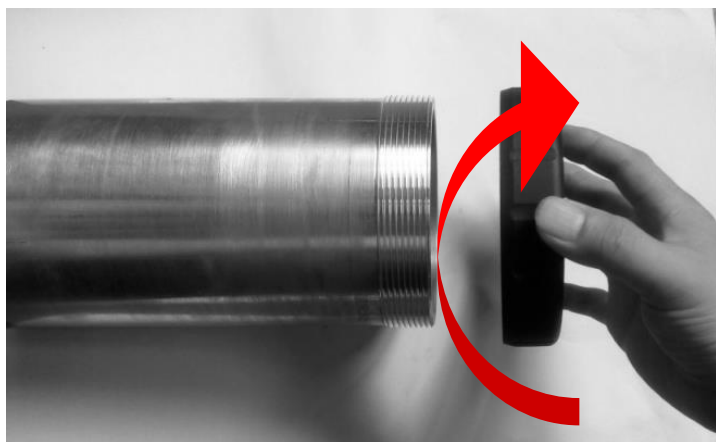
3.2.4 Vantaggi: Il battipalo evita ulteriori problemi che possono verificarsi con l'uso di macchinari pesanti, generatori di corrente, compressori d'aria o trasporto su camion.

3.2.5 L'impugnatura di comando in gomma e spugna plastica può essere utilizzata per ridurre il rinculo sulla persona. Inoltre, una molla di smorzamento a due vie è incorporata per dare sollievo, il che rende il lavoro ancora più confortevole.

4. Preparativi per il funzionamento

4.1 Piedistallo del batipalo

4.1.1 Installare o cambiare la base dell'ariete. Selezionare la staffa appropriata secondo la dimensione dello slittone tra 20-45mm o 46-80mm come mostrato in Fig3:



III. 3

4.2 Carburante

Usare benzina 90# e olio speciale per motori a due tempi o un rapporto di miscelazione consigliato più alto:

Condizione	Benzina: olio motore (rapporto)
Uso fino a 20 ore	20:1
Uso superiore alle 20 ore	25:1

4.2.1 È proibito l'uso di benzina pura.

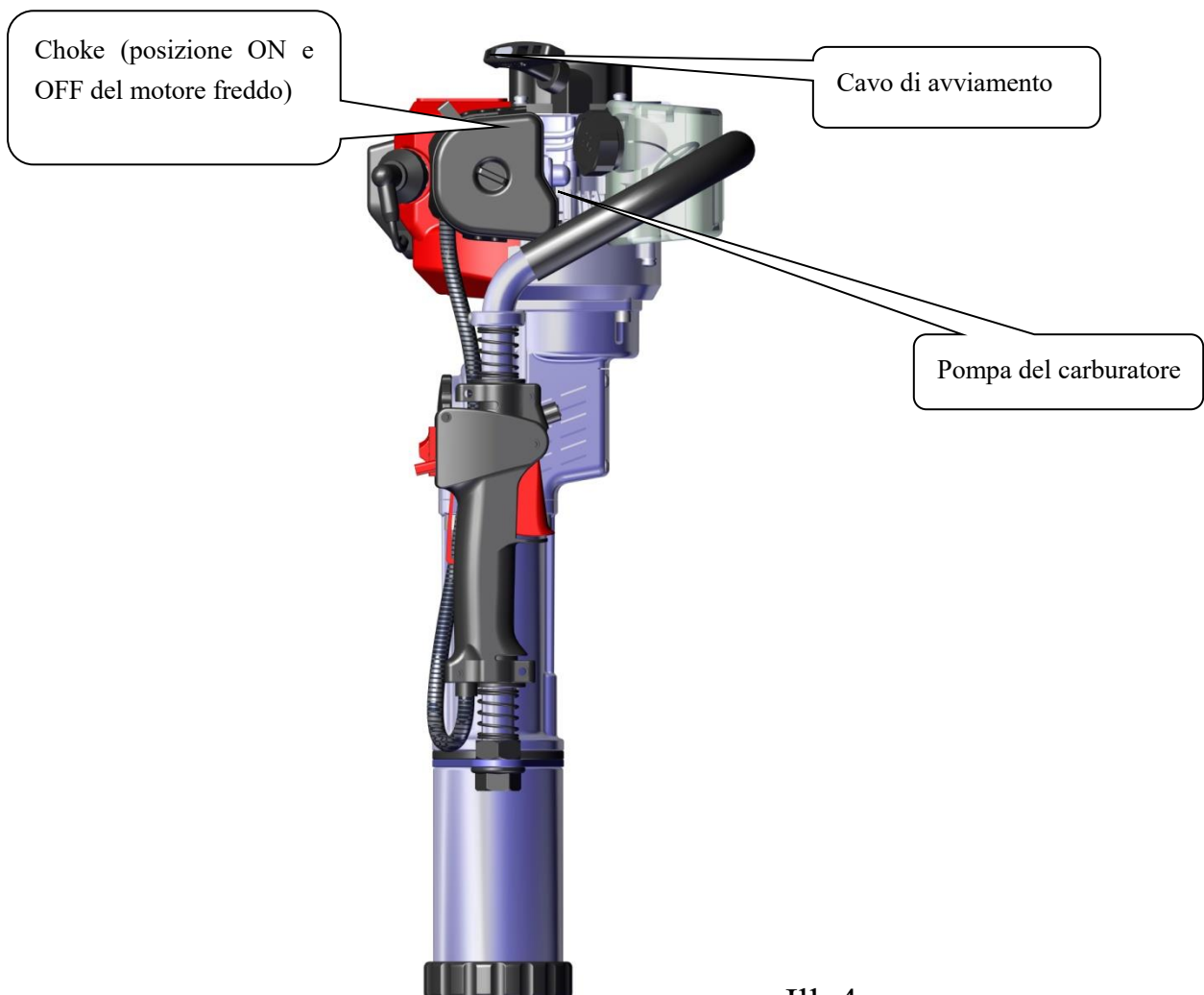
4.2.2 Fare rifornimento solo in una zona ben ventilata.

4.2.3 Non riempire troppo di carburante. Il carburante non deve essere più alto del collo del filtro del carburante del serbatoio. Se si versa del carburante, non avviare la macchina finché il carburante non è completamente evaporato.

4.2.4 Serrare bene il tappo del serbatoio dopo il rifornimento.

5. Messa in funzione

5.1. Premere più volte la pompa trasparente del carburante fino a riempire il carburatore di carburante prima di avviare la macchina (Fig. 4). (Quando il motore è freddo, aprire la presa d'aria per iniziare e richiuderla dopo l'avvio).



III. 4

5.2 Impostare la macchina come mostrato nella fig. 4. Tenere la parte superiore dell'impugnatura con una mano mentre con l'altra si tira rapidamente la maniglia di trazione dell'avviatore per almeno 40 cm. Si prega di non tirare oltre il punto morto in quanto ciò potrebbe danneggiare l'avviamento. Non permettere che la maniglia si sposti all'indietro durante i tiri ripetuti e tenere saldamente la maniglia per evitare lesioni dovute all'elevata elasticità.

5.3 Avviare il motore e aprire completamente l'alimentazione dell'aria. Iniziare il lavoro dopo 4-5 minuti di inattività.

6. Funzionamento e gestione

6.1 Dopo aver avviato il motore, lasciate la macchina al minimo per 4-5 minuti per riscaldarla.

6.2 Quando la macchina è riscaldata, premete la leva dell'acceleratore per raggiungere la posizione di successo per l'energia di impatto.

Nota: Per aumentare la vita della macchina, un nuovo ariete dovrebbe essere usato solo a bassa o media velocità per le prime 20 ore di funzionamento.

6.3 La velocità del motore a benzina dovrebbe essere solo bassa o media.

6.4 Il funzionamento ad alta velocità del pistone durante il minimo è proibito. Non usare mai in aria senza battere contro una resistenza.

7. Spegnimento della macchina

7.1 Non accelerare e lasciare la macchina al minimo per 1-2 minuti.

7.2 Spostare l'interruttore di arresto in posizione off. Questo può essere visto nella figura 5.5.



III. 5

8. Avvertenze tecniche

8.1 Filtro dell'aria

Pulire regolarmente il filtro dell'aria. I depositi di polvere e fuliggine nell'elemento filtrante del filtro dell'aria bloccano la potenza del motore a benzina e riducono la sua durata. Se ci sono troppi depositi di fuliggine nel filtro, pulirlo con acqua calda e detergente. Installare il filtro dell'aria solo dopo averlo asciugato. Se danneggiato, il filtro deve essere sostituito. Se lavorate in un ambiente polveroso, la manutenzione deve essere effettuata più spesso del previsto.

8.2 Filtro del carburante

Se il filtro del carburante è intasato, il battipalo funzionerà a velocità ed energia di impatto ridotte. Soluzione: ① Aprire il tappo del serbatoio del carburante. Estrarre il filtro del carburante e pulirlo. ② Quando si pulisce il filtro del carburante, pulire il serbatoio del carburante allo stesso tempo come mostrato in Fig 6,7 e 8.



III. 6



III. 7



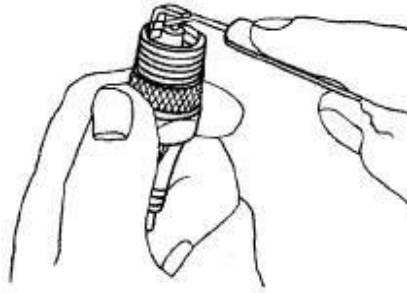
III. 8

8.3 Carburatore

Il carburante residuo rimane sempre nel serbatoio e nel carburatore. Dopo un po' di tempo, il carburante residuo diventa grasso e denso e intasa i tubi del carburante, il che può portare a difficoltà di avviamento. Per evitare ciò, svuota il serbatoio del carburante se non usi la macchina per più di 1 settimana. Procedura: Tirare il tubo di ingresso dell'olio, spremere ripetutamente la pompa del carburante del carburatore per pompare fuori il carburante, spingere il tubo di ingresso dell'olio di nuovo nella sua posizione quando il carburante viene scaricato dalla vescica del carburante e dalla linea di ritorno dell'olio.

8.4 Candela

Per assicurare un funzionamento normale del motore, la distanza tra le candele deve essere regolata correttamente. Rimuovere i residui di carbonio con una spazzola metallica. La distanza corretta della candela è tra 0,5-0,7 mm. Vedi fig. 9.



III. 9

8.5 Silenziatore

Rimuovere regolarmente lo sporco all'entrata e all'uscita del silenziatore o pulirlo all'interno con un detergente.

8.6 L'aletta di raffreddamento del cilindro

Rimuovere regolarmente la polvere per assicurare il raffreddamento. Il pistone del carburante è raffreddato ad aria. Se la polvere si accumula sull'aletta di raffreddamento del cilindro, l'effetto di raffreddamento sarà direttamente influenzato e ridotto, questo può causare danni al pistone del carburante.

8.7 Rifornimento/lubrificazione del cilindro d'urto

Dopo 50 ore di lavoro accumulate è necessario riempire il cilindro d'urto con 50 g di olio speciale. Da vedere in fig. 10.

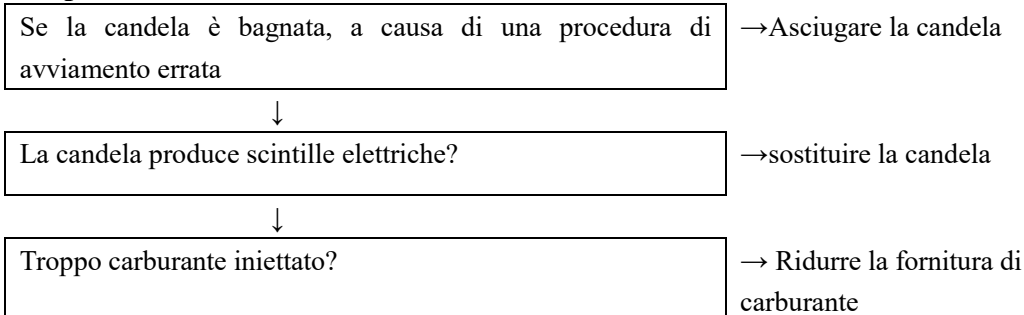


III. 10

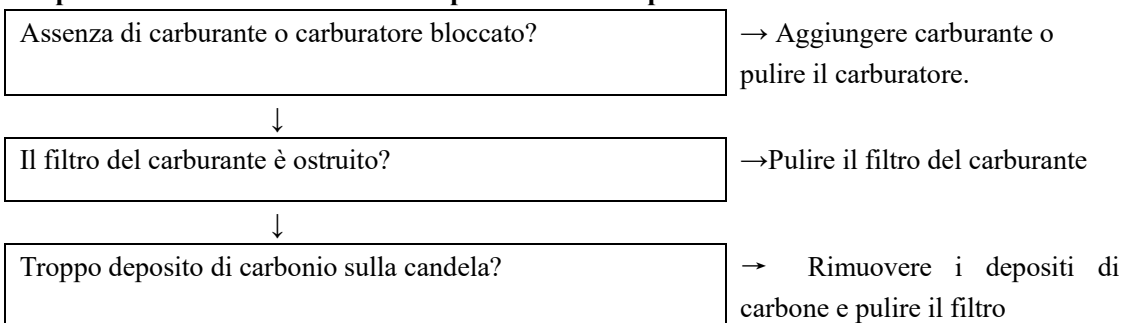
9. Analisi dei guasti e metodi per eliminare il guasto

Analisi e soluzione degli errori

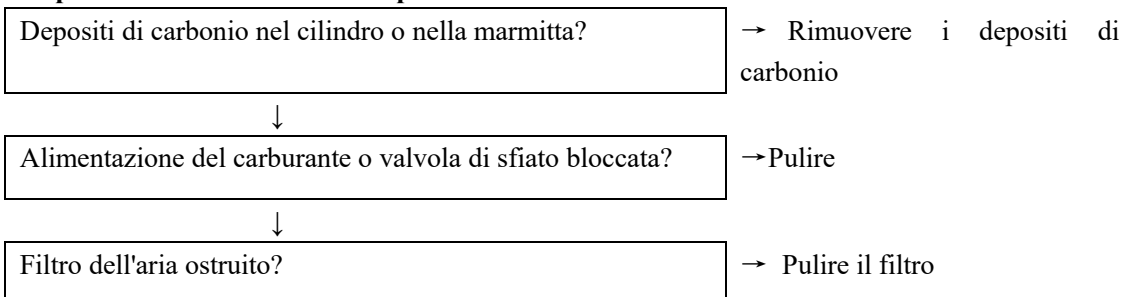
Esempio 1: Difficoltà di avviamento a freddo.



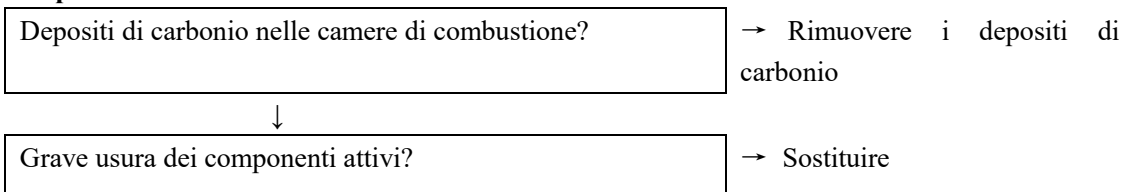
Esempio 2: difficoltà di avviamento dopo un arresto improvviso



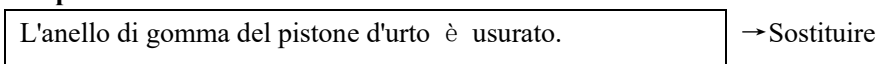
Esempio 3: velocità lenta o scarse prestazioni



Esempio 4: Rumori strani



Esempio 5: la macchina funziona normalmente ma non in modo molto efficiente



Si prega di contattare il distributore locale o il centro di manutenzione convenzionato per l'assistenza.

10. Dati tecnici

Tipo di motore	Monocilindrico, raffreddato ad aria, 2 tempi, diametro del cilindro × corsa: 36×32mm
Modello	FX-PR165
L×W×H (mm)	635×265×320
Carburante	Miscela di carburante (benzina: olio per motori a due tempi =25:1)
Capacità dell'olio	0.9L
Peso (senza imballaggio)	11Kg
Cilindrata	32.7CC
Potenza e velocità massime	0.9KW/9000rpm
Coppia massima e velocità	1.45Nm/5000rpm
Velocità al minimo del motore a benzina	9500rpm
Consumo di carburante	≤0.50L/std
Frequenza di impatto	2000BPM
Energia d'impatto	20-55J
Tipo di carburatore	MZ10.7
Tipo di candela	L6T
Starter	Avviamento manuale a strappo
Dimensioni del foro della mazza	20-80mm

11. Ciclo di manutenzione

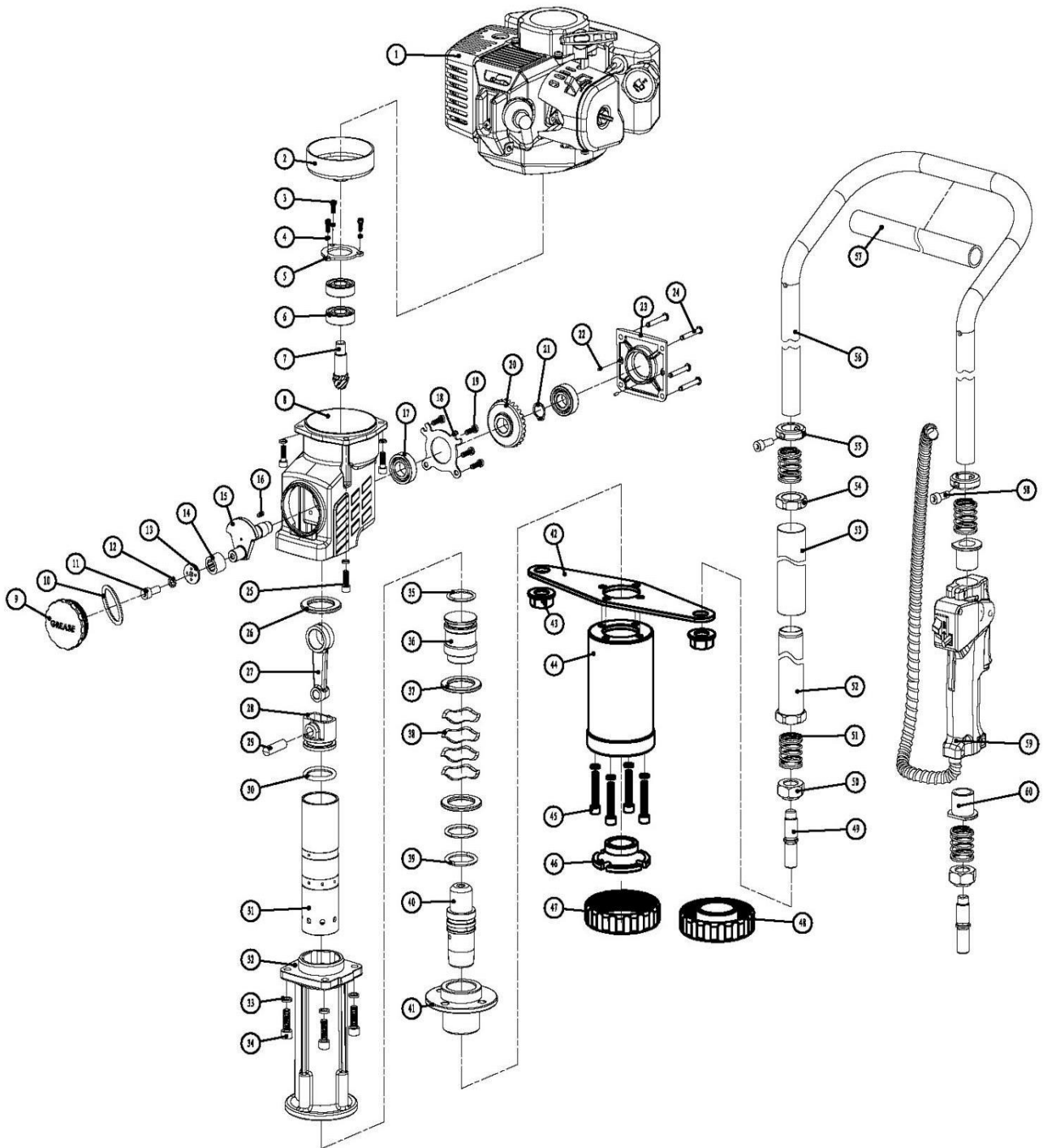
I seguenti dati si riferiscono al normale uso domestico del dispositivo. In condizioni di lavoro sfavorevoli, come ambienti polverosi o lunghe ore di lavoro del battipalo, il ciclo di manutenzione dovrebbe essere ridotto di conseguenza.		Prima dell'uso	Giornalmente o dopo l'uso	Dopo il rifornimento	Settimanalmente	Mensilmente	Per Guasti temporanei	All'occorrenza
Unità completa	Controllo esterno (condizione, tenuta delle viti)	√		√				
	Pulire		√					
Maniglia di comando / pulsante di arresto	Controllare la funzione	√		√				
Filtro dell'aria	Pulire				√			√
	Sostituire						√	
Filtro del carburante	Controlla					√		
	Sostituire						√	
Serbatoio	Pulire		√	√				
	Controlla	√		√				
	Stringere							√
Riduttore / cilindro d'urto	Pulire					√		
	Aggiungere l'olio							√
Silenziatore	Controlla					√		
	Rimuovere il deposito di carbonio							√
Alette di raffreddamento	Controlla					√		
	Pulire							√
Candela di accensione	Controllare/regolare la distanza tra gli elettrodi					√		
	Sostituire							√
Dadi e bulloni	Controlla	√		√				
	Stringere							√

12. Elenco delle parti e illustrazione

Parte Nr.	Nome	Qty.	Parte Nr.	Nome	Qty.
1	Motore a benzina	1	42	Piastra di supporto	1
2	Disco di trasmissione	1	43	Dado flangiato esagonale M18×1.5	2
3	Vite a testa esagonale M5×12	3	44	Base d'ariete	1
4	Rondella elastica 5	3	45	Vite a testa esagonale M8×45	4
5	Piastra di pressione del cuscinetto	1	46	Testa di palo interna 77	1
6	Cuscinetto a sfera della scanalatura profonda 6202-2RS	3	47	Porta ariete 80	1
7	Ingranaggio conico piccolo	1	48	Porta ariete 45	1
8	Riduttore	1	49	Testa del filetto di collegamento	2
9	Coperchio del cambio	1	50	Dado a gradini	2
10	O-ring coperchio cambio	1	51	Maniglia a molla	4
11	Vite a testa esagonale M6×16	1	52	Manicotto della maniglia	1
12	Rondella elastica 6	5	53	Protezione della maniglia	1
13	Rondella	1	54	Dado della maniglia	1
14	Cuscinetto a rullini HK152316	1	55	Collare di posizionamento	2
15	Albero a gomiti	1	56	Vite a testa esagonale M6×40	2
16	-Chiave piatta tipo A 5×5×10	1	57	Telaio a manopola (due tempi)	1
17	Cuscinetto a sfera della scanalatura profonda 6003-2RS	1	58	Protezione della maniglia	1
18	6003 Piastra pressa cuscinetto	1	59	Interruttore combinato	1
19	Vite con testa a croce M5×14	1	60	Pomello del cambio Manicotto di guida	2
20	Grande ruota dentata	1	61		
21	Supporto dell'albero 16	1	62		
22	Pin 4×12	2	63		
23	Coperchio del riduttore	1	64		
24	Vite a testa cilindrica esagonale M6×25	4	65		
25	Vite a testa cilindrica esagonale M6×20	4	66		
26	Guarnizioni del cilindro	1	67		
27	Biella di impatto	1	68		
28	Pistone a urto	1			
29	Perno del pistone di riscontro	1			
30	O-ring pistone d'urto	1			
31	Cilindro d'urto	1			
32	Rondella	1			

33	Rondella elastica 8	8			
34	Vite a testa esagonale M8×20	4			
35	Martello O-RING	1			
36	Martello	1			
37	Schiaccia guarnizioni	2			
38	Guarnizione rotonda φ39×46×0.5	4			
39	Shock O-Ring	2			
40	Shock	1			
41	Boccola	1			

Dettaglio:



13. Consegna

Battipalo a scoppio FX-PR165

Staffa per la base d'urto 20~45mm e 46-80mm

Contenitore di miscelazione

Grasso per ingranaggi Sepcial (60g) per rilavare

Manuale d'istruzioni

Anello di gomma (parte di usura di ricambio)

Borsa degli attrezzi

1 pz. candela di accensione

1 pz. chiave della candela

1 pz. chiave a brugola da 4mm

1 pz. chiave a bussola esagonale da 5 mm

1 pz. chiave a bussola esagonale da 6 mm

1 pz. Chiave a bussola esagonale a T

1 pz. cacciavite

1 pz. chiave aperta da 8-10mm

14. Dichiarazione di conformità CE

Con la presente dichiariamo, FUXTEC GMBH
KAPPSTRASSE 69, 71083 HERRENBERG, GERMANY

che il dispositivo descritto di seguito, in virtù della sua progettazione e costruzione e nella versione da noi commercializzata, è conforme ai requisiti essenziali di salute e sicurezza delle direttive CE.

Descrizione del dispositivo: **Battipalo a benzina**

Tipo di macchina: **FX-PR165**

Marca: **FUXTEC**

Consumo energetico/capacità cubica **32,7cm³**

Direttive CE pertinenti: 2006/42/EG

Firma del fabbricante/data:



Tim Gumprecht, 23.02.2018

il nome e l'indirizzo della persona Tim Gumprecht
autorizzata a compilare la FUXTEC GMBH - KAPPSTRASSE 69, 71083 HERRENBERG,
documentazione tecnica stabilita GERMANY
nella Comunità

Nome e indirizzo dell'organismo notificato:

TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65. D-80339 München Germany,
Benannte Stelle Nr.: 0123

